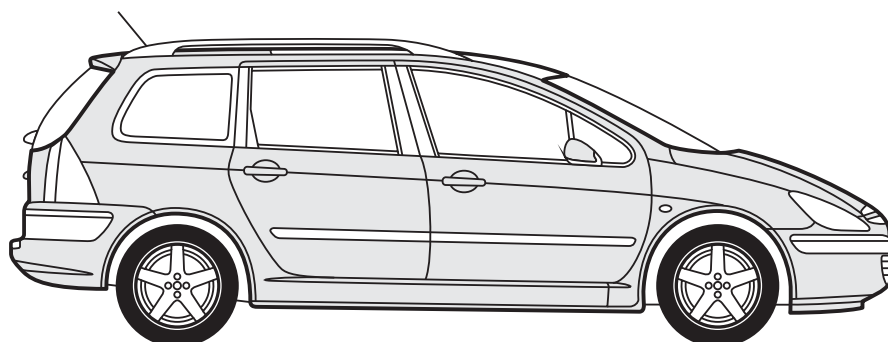


Peugeot 307 Break (2002-2005)

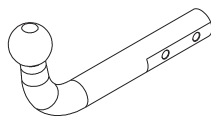
Peugeot 307 SW (2005-2008)



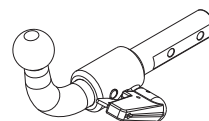
94/20/EC

Peugeot 307 Break (2002-2005)

Peugeot 307 SW (2005-2008)



APPROVALNUMBER		D-VALUE	
e13	00-1191	D	8,44 kN
TYPE		CLASS	
PEU008		A50-X	
MAX.VERT.LOAD		S	
75 kg			



APPROVALNUMBER		D-VALUE	
e13	00-1191	D	8,44 kN
TYPE		CLASS	
PEU009-S		A50-X	
MAX.VERT.LOAD		S	
75 kg			

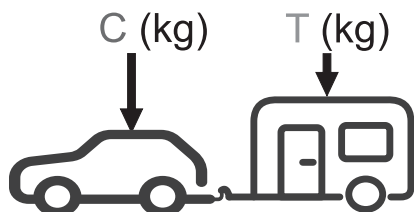
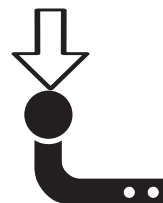
D= 8,44 kN



T= 1500 Kg



S= 75 kg

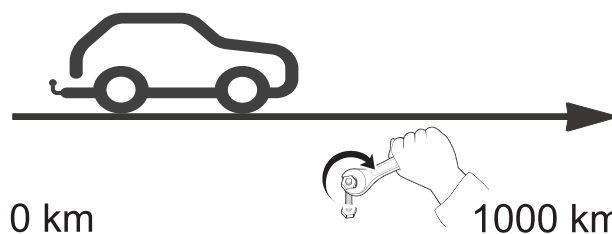


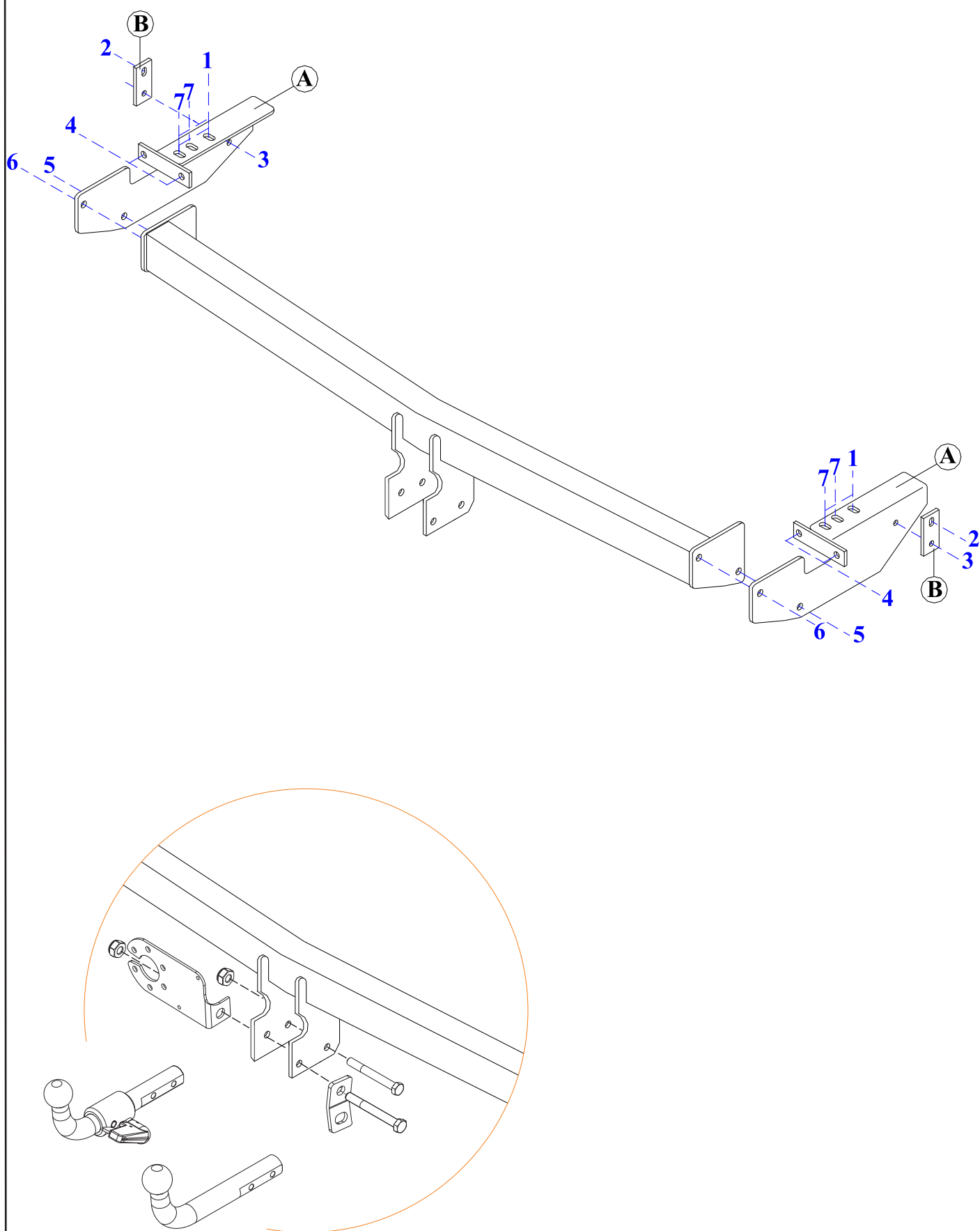
$g = 9,81 \text{ m/s}^2$

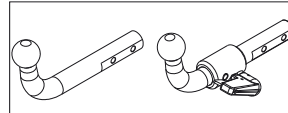
$$D \geq \frac{T \cdot C}{T+C} \cdot \frac{g}{1000} \text{ (kN)}$$

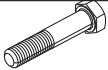
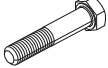
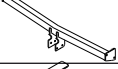
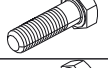
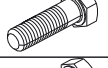
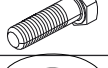
$$T \leq \frac{C \cdot D \cdot 1000}{(C \cdot g) - (1000 \cdot D)} \text{ (kg)}$$

	M8	M10	M12	M14	M16
N/m	20	40	60	105	160







1			1	
2		M10x70 DIN 931(8.8)	1	
3		M10x65 DIN 931(8.8)	1	
4		M10 DIN 980	2	
5			1	
6			1	
7			1	
8		C4715AA22	1+1	
9		M12x40 DIN 933(8.8)	4	
10		M10x35 DIN 933(8.8)	2	
11		M8x40 DIN 933(8.8)	4	
12		Ø12 DIN 9021	4	
13		Ø10 DIN 9021	6	
14		Ø8 DIN 9021	6	
15		Ø12 DIN 6798	2	
16		M10 DIN 934	1	
17		M12 DIN 6923	2	
18		M10 DIN 6923	6	
19		M8 DIN 6923	6	
20		60x6x130	2	

INSTRUCCIONES DE MONTAJE

1. Quitar los tornillos de las pestañas inferiores del paragolpes.
2. Quitar los tornillos de los soportes del paragolpes coincidentes con los puntos 4 y en lugar de estos roscar los de M8x40 suministrados.
3. Introducir las chapas A suministradas a ambos lados del chasis y sujetar sobre estos tornillos (puntos 4) mediante arandelas planas y tuercas M8.
4. Sujetar los puntos 1 y 7 mediante arandelas planas y tuercas autoblocantes M10.
5. Colocar las piezas B como se muestra en el dibujo y sujetar sobre los puntos 2 mediante arandelas planas y tuercas M8. Sujetar sobre los puntos 3 mediante tornillos M10x35 y tuercas M10.
6. Hacer un pequeño recorte en el paragolpes tal y como marca el vehículo.
7. Introducir el cuerpo central del enganche tras el paragolpes y sujetar sobre los puntos 5 mediante tornillos M12x40, arandelas planas y tuercas M12. Sujetar sobre los puntos 6 mediante tornillos M12x40, arandelas planas y aros elásticos.
8. Apretar todo según el par de apriete correspondiente. (Es recomendable revisar el par de apriete después de los primeros 1000 km. de uso).

FITTING INSTRUCTIONS

1. Loosen bolts from the inside chassis.
2. Loosen bolts from the bumper supports (coinciding with points 4) and place ones joined M8x40.
3. Introduce plates A joined to both sides of the chassis and fix at these bolts (points 4) using flat washers and M10 nuts.
4. Fix at points 1 and 7 using flat washers and M10 nuts.
5. Place pieces B as showed in the drawing and fix at points 2 using flat washers and M8 nuts. Fix at points 3 using M10x35 bolts and M10 nuts.
6. Make a recess at the bumper as the vehicles shows.
7. Introduce the towbar behind the bumper and fix at points 5 using M12x40, flat washers and M12 nuts. Fix at points 6 using M12x40 bolts, flat washers and spring washers.
8. Tighten all bolts according to the recommended tightening moments (Retighten all bolts after the first 1000 km. of towing).

NOTICES DE MONTAGE

1. Enlever les vis de l'intérieur du pare-chocs.
2. Enlever les vis des supports du pare-chocs qui coïncident avec les points 4 et placer les vis fournis de M8x40.
3. Introduire les plaques A fournis au deux côté du châssis et fixer sur ces vis (points 4) à l'aide des rondelles plates et écrous M8.
4. Fixer les points 1 et 7 à l'aide des rondelles plates et de écrous autobloquant M10.
5. Placer les pièces B. Regarder le dessin et fixer sur les points 2 à l'aide des rondelles plates et des écrous M8. Fixer sur les points 3 à l'aide des vis M10x35 et des écrous M10.
6. Faire une coupe dans l'attelage derrière le pare-chocs. Regarder véhicule.
7. Introduire l'attelage derrière le parechocs et fixer sur les points 5 à l'aide des M12x40, des rondelles plates et des écrous M12. Fixer sur les points 6 à l'aide des vis M12x40, des rondelles plates et des rondelles freins.
8. Serrer selon le couple de serrage correspondant. Il est conseillé de contrôler le couple de serrage après les 1000 premiers kilometres d'utilisation.

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

1. Togliere le viti dai bordi inferiori del paraurti.
2. Togliere le viti dai supporti del paraurti coincidenti con i punti 4 e al posto di queste avvitare quelle di M8x40 fornite.
3. Introdurre i distanziali A forniti in entrambi i lati del chassis e serrare su queste viti (punti 4) per mezzo di rondelle piane e dadi M8.
4. Serrare i punti 1 e 7 per mezzo di rondelle piane e dadi autobloccanti M10.
5. Collocare i pezzi B come si mostra nel disegno e serrare sui punti 2 per mezzo di rondelle piane e dadi M8. Serrare sui punti 3 per mezzo di viti M10x35 e dadi M10.
6. Fare un piccolo taglio nel paraurti così come indica il veicolo.
7. Introdurre il corpo centrale del gancio dietro il paraurti e serrare sui punti 5 per mezzo di viti M12x40, rondelle piane e dadi M12. Serrare sui punti 6 per mezzo di viti M12x40, rondelle piane e rondelle elastiche.
8. Serrare la bulloneria applicando la forza di bloccaggio corrispondente. (È consigliabile controllare il perfetto serraggio dopo circa 1000 km di traino).

ANLEITUNGEN FÜR DIE MONTAGE

1. Die Schrauben aus den Nasen unten an der Stoßstange entfernen.
2. Die Schrauben der Stoßstangenhalterungen an den Punkten 4 entfernen und stattdessen die M8x40-Schrauben einschrauben.
3. Die mitgelieferten Bleche A zu beiden Seiten des Fahrgestells einbringen und mit diesen Schrauben(Punkte 4), mit flachen Unterlegscheiben und M8-Muttern befestigen
4. Die Punkte 1 und 7 mit flachen Unterlegscheiben und selbstblockierenden Muttern M10 befestigen.
5. So wie auf der Zeichnung dargestellt, die Teile B anbringen und mit flachen Unterlegscheiben und M8-Muttern an den Punkten 2 befestigen. Mit M10x35-Schrauben und M10-Muttern an den Punkten 3 befestigen.
6. So wie beim Fahrzeug gekennzeichnet, einen kleinen Ausschnitt an der Stoßstange vornehmen.
7. Das Mittelteil der Kupplung hinter der Stoßstange einbringen und an den Punkten 5 mit M12x40-Schrauben, flachen Unterlegscheiben und M12-Muttern befestigen. An den Punkten 6 mit 12x40-Schrauben, flachen Unterlegscheiben und Gummringen befestigen.
8. Alles mit der entsprechenden Anzugsspannung festziehen. (Es empfiehlt sich, die Anzugsspannung nach den ersten 1000 km der Benutzung zu überprüfen).

ИНСТРУКЦИИ ПО УСТАНОВКЕ

1. Снять болты с внутренних реборд бампера.
2. Снять болты креплений бампера, совпадающие с точками 4, вместо них вкрутить прилагаемые в комплекте болты M8x40.
3. Поместить прилагаемые накладки А с обеих сторон шасси и закрепить на этих болтах (точки 4) плоскими шайбами и гайками М8.
4. Закрепить точки 1 и 7 плоскими шайбами и самостопорящимися гайками М10.
5. Поместить детали В как показано на рисунке и закрепить в точках 2 плоскими шайбами и гайками М8. Закрепить в точках 3 болтами М10х35 и гайками М10.
6. Сделать маленький вырез на бампере в зависимости от модели автомобиля.
7. Поместить центральную часть фаркопа за бампером и закрепить в точках 5 болтами М12х40, плоскими шайбами и гайками М12. Закрепить в точках 6 болтами М12х40, плоскими шайбами с резиновыми прокладками.
8. Затянуть все болты в соответствии с натяжением каждого. (Рекомендуется проверить натяжение болтов после первых 1000 км. пробега).

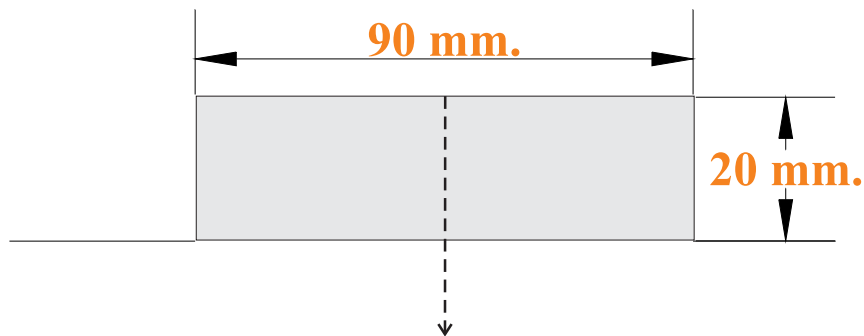
PEUGEOT 307 STATION WAGON (04-2002" →)

RECORTE DEL PARAGOLPES
RITAGLIO DEL PARAURTI

RECESS OF THE BUMPERDÉ
AUSSCHNITT DES STOSSFÄNGERS

COUPE DU PARE-CHOCS
ВЫРЕЗ В БАМПЕРЕ

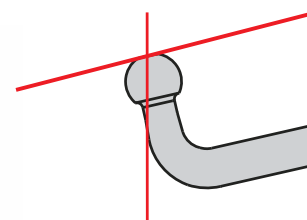
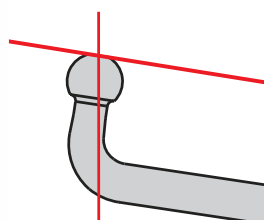
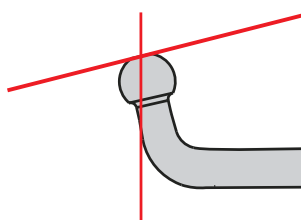
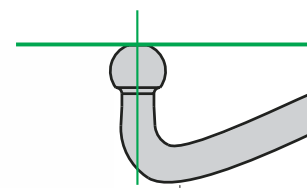
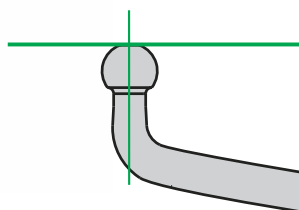
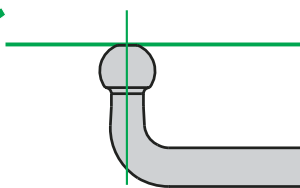
Recortar la zona sombreada

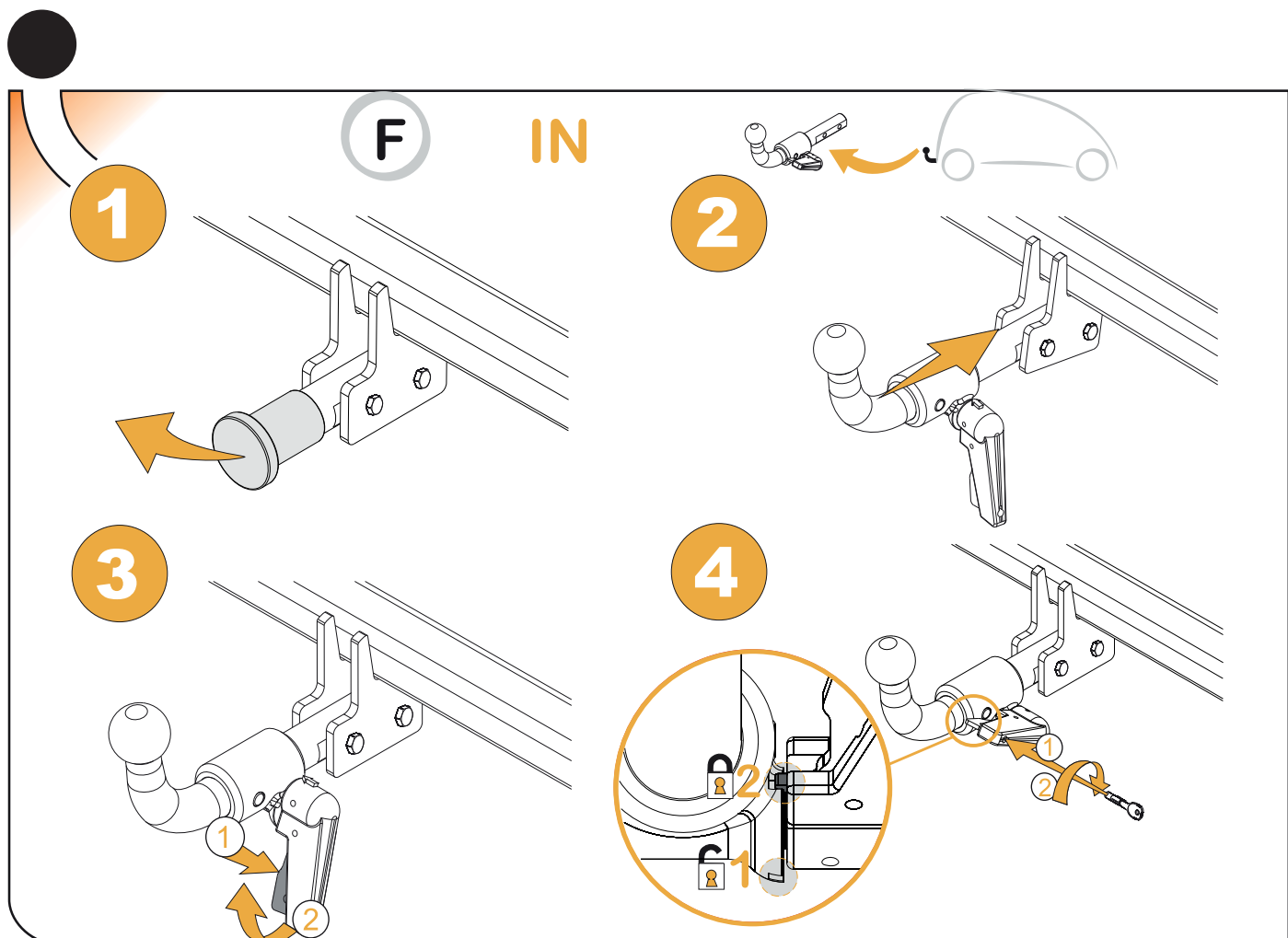
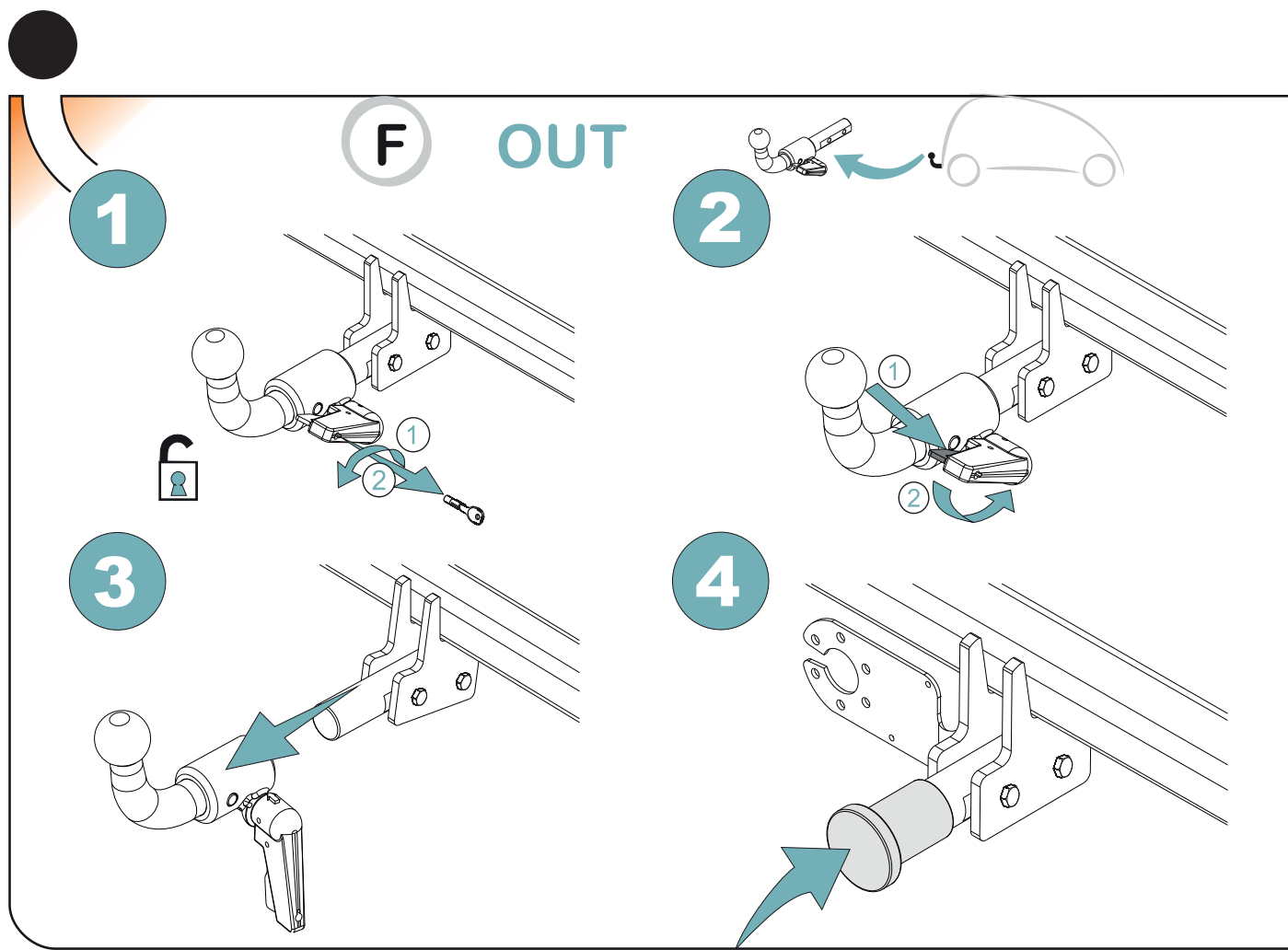


Centro del paragolpes

Recortar la zona sombreada.
Make a recess on the marked area.
Découper la partie marquée.
Den Bereich im Schatten
ausschneiden.
Roccortare la zona con l'ombra.
Элементы крепежа шара

The middle of the bumper
Le milieu du pare-chocs
Der Mitter von Stossstange
Centro del paraurti
центральная часть бампера



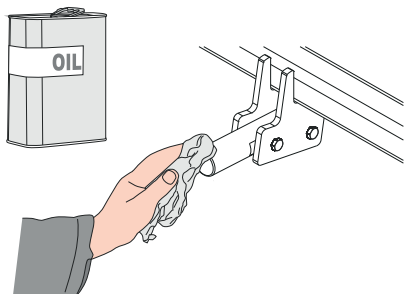




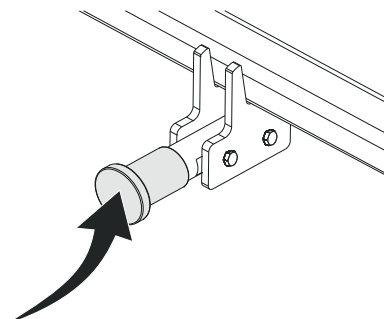
MANTENIMIENTO DE SISTEMAS EXTRAIBLES DETACHABLE SYSTEMS MAINTENANCE

F

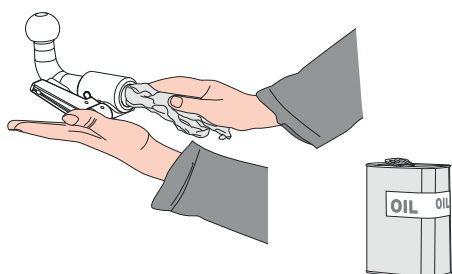
1



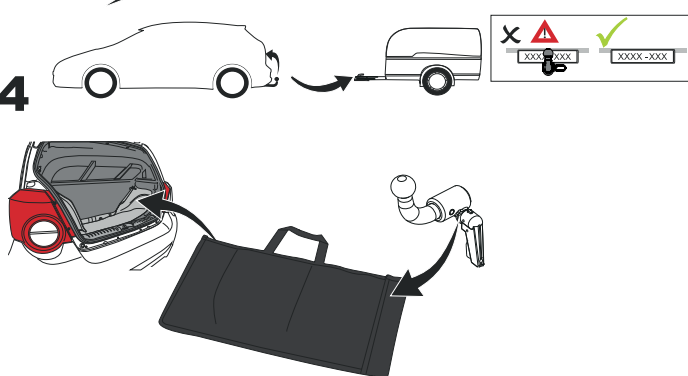
2

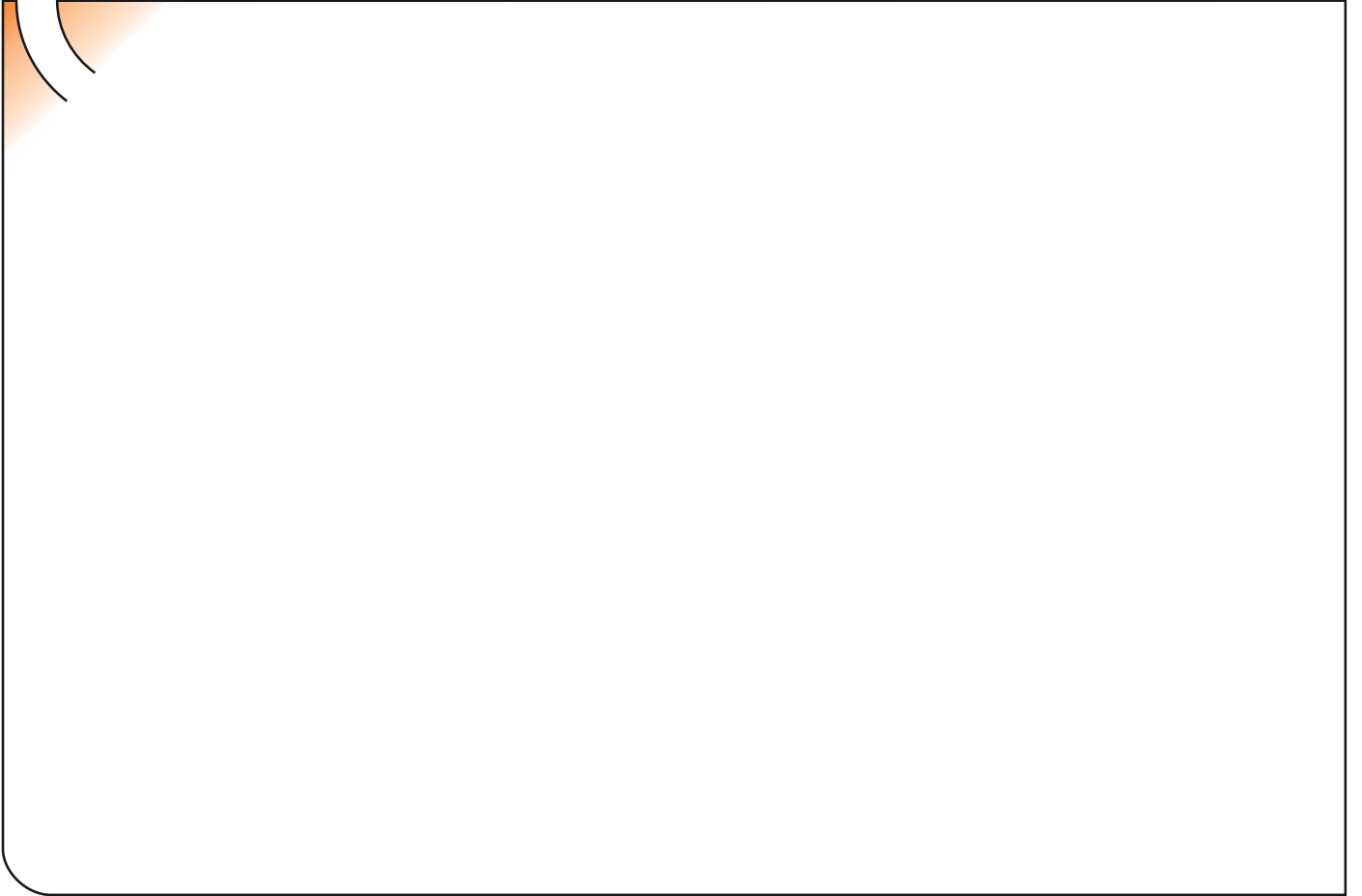


3



4





ANEXO III

CERTIFICADO DE TALLER

D. _____, expresamente autorizado por la _____
domiciliada en _____, teléfono _____, dedicada
a la actividad de _____ n° de Registro Industrial _____ y n° de registro
especial _____.

CERTIFICA

Que la mencionada empresa ha realizado la/s Reforma/s y asume la responsabilidad de la ejecución,
sobre el vehículo marca....., tipo.....
variante..... denominación comercial
matrícula y n° de bastidor, de acuerdo con:

- La normativa vigente en materia de reformas de vehículos.
- Las normas del fabricante del vehículo aplicables a la/s reforma/s llevadas a cabo en dicho vehículo.
- El proyecto descriptivo de la/s reforma/s, adjunto al expediente.

OBSERVACIONES: (2)

Tipificada/s con el código de reforma/s.....
Reforma consiste en:

COLOCACION DE ENGANCHE _____

n° de identificación / marca de homologación

Type :

Fecha:

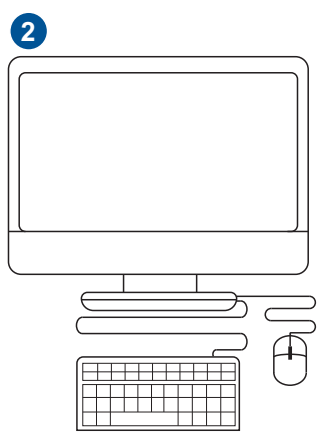
Firma y sello:

Fdo:

(1) En el caso de que la reforma sea efectuada por el fabricante se indicará N/A.

(2) Se debe especificar en este apartado OBSERVACIONES, la identificación de los equipos o sistemas modificados, garantizando que se cumple lo previsto en el artículo 6 del reglamento general de vehículos y, en su caso, en el artículo 5 del R. D. 1457/1986 de 10 de enero, por el que se regula la actividad industrial en talleres de vehículos automóviles, de equipos y sus componentes, modificado por 455/2010 de 16 de abril, por el que se modifica el R. D. 1457/1986 de 10 de enero por el que se regulan la actividad industrial y la prestación.

ES



IT

